Free Thaelmann!

Solidaritäts- und Protestkarten für die Freilassung Ernst Thälmanns 1933 bis 1939

Nach der Machtübernahme der Nationalsozialisten in Berlin am 27. Februar 1933 brannte in einer groß angelegten Verhaftungswelle fast der gesamte Deutschland zuständigen Kommunisten, aber auch viele Sozialisten, Pazifisten und Demokraten in Hitlers Haftlagern. Zu den bekanntesten dieser Gefangenen gehörte auch der Vorsitzende der Kommunistischen Partei Deutschlands (KPD) Ernst Thälmann, der am 3. März 1933 in Berlin-Charlottenburg gefangen genommen wurde. Ab Frühjahr 1933 setzte eine weltweite Solidaritätskampagne für Ernst Thälmann ein, die Anfang 1934 ihren Höhepunkt erreichte und auf allen Kontinenten Aktionskomitees für die Freilassung Ernst Thälmanns entstanden. Auch in Deutschland selbst wurden illegale Flugblätter und Postkarten gegen den Terror des Hitler-Regimes verbreitet. Die Nationalsozialisten reagierten mit Verhaftungswellen und Postkartenverbot. Trotz dieser Repressalien riss die Solidarität nicht ab, sondern wurde in den Jahren 1934 und 1935 sogar noch größer. Ernst Thälmann wurde zum Symbol des Widerstands gegen Faschismus und Krieg. Nach 11 Jahren Haft wurde er am 18. August 1944 im Konzentrationslager Buchenwald auf Befehl Hitlers ermordet.

FR Libérez Thaelmann!

Le 3 mars 1933 est arrêté à Berlin Ernest Thälmann, président du Parti communiste allemand (KPD). Il est accusé de préparation à des soulèvements armés contre le régime nazi. Thälmann, d'une stature et d'une droiture jamais vues jusqu'à lors, devient rapidement un symbole de la résistance contre le fascisme et la guerre. Après des années de détention dans des conditions particulièrement dures, il est exécuté sur ordre personnel de Hitler au camp de concentration de Buchenwald le 18 août 1944.

ES ¡Salvemos a Thaelmann!

El 3 de marzo de 1933 el líder comunista Ernst Thälmann fue detenido por la Gestapo. Thälmann era un hombre de gran carácter y valentía, que se convirtió rápidamente en un símbolo de la resistencia contra el fascismo y la guerra. Después de años de encarcelamiento en condiciones especialmente duras, fue ejecutado por orden personal de Hitler en el campo de concentración de Buchenwald el 18 de agosto de 1944.

RU Освободу Тельмана!

Эрнст Тельман был арестован 3 марта 1933 года. Он был руководителем Коммунистической партии Германии. Тельман, с его характером и мужеством, каких до этого не встречалось, быстро стал символом сопротивления фашизму и войне. После 11 лет заключения в особенно тяжелых условиях он был казнен по личному приказу Гитлера в концентрационном лагере Бухенвальд 18 августа 1944 года.

NL Vrijheid voor Thaelmann!

Op 3 maart 1933 werd de Duitse communistenleider Ernst Thälmann gearresteerd door de Gestapo. Thälmann was een man van groot karakter en moed, die snel een symbool werd van het verzet tegen het fascisme en de oorlog. Na 11 jaar gevangenschap onder zeer zware omstandigheden werd hij op bevel van Hitler vermoord in het concentratiekamp Buchenwald op 18 augustus 1944.

SE Befrielsen av Thaelmann!

Den 3 mars 1933 arresterades Ernst Thälmann, ledaren för det tyska kommunistpartiet, av Gestapo. Thälmann var en man med stort mod och karaktär och blev snabbt en symbol för motståndet mot fascismen och kriget. Efter 11 år i fängelse under mycket svåra förhållanden avrättades han på order av Hitler i koncentrationslägret Buchenwald den 18 augusti 1944.

DK Befrielsen af Thaelmann!

Den 3. marts 1933 blev den tyske kommunistleder Ernst Thälmann arresteret af Gestapo. Thälmann var en mand med stort mod og karakter, som hurtigt blev et symbol på modstanden mod fascismen og krigen. Efter 11 års fængsel under meget hårde forhold blev han på Hitlers ordre henrettet i koncentrationslejren Buchenwald den 18. august 1944.

FI Vapauttakaa Thaelmann!

Saksalaisen kommunistipuolueen johtaja Ernst Thälmann pidätettiin Gestapon toimesta 3. maaliskuuta 1933. Thälmann oli luonteeltaan ja rohkeudeltaan ainutlaatuinen mies, josta nopeasti tuli vastarinnan ja sodanvastaisuuden symboli. Hänet teloitettiin Hitlerin henkilökohtaisesta määräyksestä Buchenwaldin keskitysleirillä 18. elokuuta 1944 yhdentoista vankeusvuoden jälkeen.

PT Libertem Thaelmann!

Em 3 de março de 1933 o líder comunista Ernst Thälmann foi detido pela Gestapo. Thälmann era um homem de grande coragem e carácter, que rapidamente se tornou num símbolo da resistência contra o fascismo e a guerra. Após anos de encarceramento em condições especialmente duras, foi executado por ordem pessoal de Hitler no campo de concentração de Buchenwald em 18 de agosto de 1944.

HU Szabadítsuk ki Thaelmannt!

Ernst Thälmann, a Német Kommunista Párt vezetője 1933. március 3-án a Gestapo letartóztatta. Thälmann rendkívüli bátorságával és jellemével hamar a fasizmus és a háború elleni ellenállás szimbólumává vált. Tizenegy év rendkívül nehéz körülmények közötti fogva tartás után személyes Hitler-parancsra 1944. augusztus 18-án kivégezték a buchenwaldi koncentrációs táborban.

CZ Osvobodit Thaelmanna!

Ernst Thälmann byl zatčen gestapem dne 3. března 1933. Thälmann byl člověk velké odvahy a charakteru, který se rychle stal symbolem odporu proti fašismu a válce. Po 11 letech strávených v mimořádně těžkých podmínkách byl na osobní rozkaz Hitlera popraven v koncentračním táboře Buchenwald 18. srpna 1944.

RO Eliberaţi-l pe Thaelmann!

Ernst Thälmann, liderul Partidului Comunist din Germania, a fost arestat de Gestapo la 3 martie 1933. Thälmann era un om de mare curaj şi caracter, care a devenit repede un simbol al rezistenţei împotriva fascismului şi războiului. După 11 ani petrecuţi în condiţii deosebit de grele, a fost executat la ordinul personal al lui Hitler în lagărul de concentrare Buchenwald la 18 august 1944.

TR Thaelmann'ı Kurtarın!

3 Mart 1933'te Almanya Komünist Partisi lideri Ernst Thälmann Gestapo tarafından tutuklandı. Thälmann büyük cesaret ve karakter sahibi bir insandı ve faşizme ve savaşa karşı direnişin sembolü haline geldi. 11 yıl boyunca son derece zor koşullarda hapis yattıktan sonra, 18 Ağustos 1944'te Hitler'in kişisel emriyle Buchenwald toplama kampında idam edildi.

GR Ελευθερώστε τον Thaelmann!

Ο Ernst Thälmann συνελήφθη από τη Gestapo στις 3 Μαρτίου 1933. Ο Thälmann ήταν άνθρωπος μεγάλου θάρρους και χαρακτήρα, ο οποίος γρήγορα έγινε σύμβολο της αντίστασης κατά του φασισμού και του πολέμου. Μετά από 11 χρόνια κράτησης σε εξαιρετικά δύσκολες συνθήκες, εκτελέστηκε κατόπιν προσωπικής εντολής του Χίτλερ στο στρατόπεδο συγκέντρωσης του Μπούχενβαλντ στις 18 Αυγούστου 1944.

SK Oslobodiť Thaelmanna!

Ernst Thälmann, predseda Komunistickej strany Nemecka, bol 3. marca 1933 zatknutý gestapom. Thälmann bol človek veľkej odvahy a charakteru, ktorý sa rýchlo stal symbolom odporu proti fašizmu a vojne. Po 11 rokoch strávených v mimoriadne ťažkých podmienkach bol na osobný rozkaz Hitlera popravený v koncentračnom tábore Buchenwald 18. augusta 1944.

SI Osvobodite Thaelmanna!

Ernst Thälmann, predsednik Komunistične stranke Nemčije, je bil 3. marca 1933 aretiran s strani Gestapa. Thälmann je bil človek velikega poguma in značaja, ki je hitro postal simbol upora proti fašizmu in vojni. Po 11 letih zaporov v izjemno težkih razmerah je bil usmrčen na osebno Hitlerjevo povelje v koncentracijskem taborišču Buchenwald 18. avgusta 1944.

HR Oslobodite Thaelmanna!

Ernst Thälmann, predsjednik Komunističke partije Njemačke, uhićen je od strane Gestapoa 3. ožujka 1933. Thälmann je bio čovjek velike hrabrosti i karaktera koji je brzo postao simbol otpora fašizmu i ratu. Nakon 11 godina zatvora u izuzetno teškim uvjetima, pogubljen je po osobnom Hitlerovom naređenju u koncentracijskom logoru Buchenwald 18. kolovoza 1944.

RS Oslobodite Thaelmanna!

Ernst Thälmann, predsednik Komunističke partije Nemačke, uhapšen je od strane Gestapoa 3. marta 1933. Thälmann je bio čovek velike hrabrosti i karaktera koji je brzo postao simbol otpora fašizmu i ratu. Nakon 11 godina zatvora u izuzetno teškim uslovima, pogubljen je po ličnom Hitlerovom naređenju u koncentracionom logoru Buchenwald 18. avgusta 1944.

BG Освободете Телман!

Ернст Телман, председател на Германската комунистическа партия, е арестуван от Гестапо на 3 март 1933 г. Телман е човек с голяма смелост и характер, който бързо се превръща в символ на съпротивата срещу фашизма и войната. След 11 години затвор при изключително тежки условия той е екзекутиран по лична заповед на Хитлер в концентрационния лагер Бухенвалд на 18 август 1944 г.

UA Звільніть Тельмана!

Ернст Тельман, голова Комуністичної партії Німеччини, був заарештований гестапо 3 березня 1933 року. Тельман був людиною великої хоробрості та характеру, яка швидко стала символом опору фашизму та війні. Після 11 років ув'язнення в надзвичайно важких умовах він був страчений за особистим наказом Гітлера в концентраційному таборі Бухенвальд 18 серпня 1944 року.

AR تحرير تلمان!

تم اعتقال إرنست تلمان، رئيس الحزب الشيوعي الألماني، من قبل الجستابو في 3 مارس 1933. كان تلمان رجلاً ذا شجاعة وشخصية، وسرعان ما أصبح رمزاً للمقاومة ضد الفاشية والحرب. بعد 11 عاماً من السجن في ظروف صعبة للغاية، أعدم بأمر شخصي من هتلر في معسكر بوخنفالد للاعتقال في 18 أغسطس 1944.

HE תחררו את תלמן!

ארנסט תלמן, מנהיג המפלגה הקומוניסטית בגרמניה, נעצר על ידי הגסטאפו ב-3 במרץ 1933. תלמן היה אדם בעל אומץ לב ואופי, שהפך במהירות לסמל של ההתנגדות לפשיזם ולמלחמה. לאחר 11 שנות מאסר בתנאים קשים במיוחד, הוא הוצא להורג בפקודה אישית של היטלר במחנה הריכוז בוכנוולד ב-18 באוגוסט 1944.

JA ドイツ共産党の指導者エルンスト・テールマンは、1933年3月3日にゲシュタポによって逮捕された。テールマンは勇気と人格を備えた人物であり、ファシズムと戦争に対する抵抗の象徴となった。11年間の厳しい収監生活の後、1944年8月18日にヒトラーの個人的な命令によりブーヘンヴァルト強制収容所で処刑された。

ZH 释放台尔曼！

德国共产党领导人恩斯特·台尔曼于1933年3月3日被盖世太保逮捕。台尔曼是一位勇敢而有品格的人，很快成为反对法西斯主义和战争的象征。在极其艰苦的条件下监禁11年后，他于1944年8月18日在布痕瓦尔德集中营被希特勒亲自下令处决。

KO 테일만을 석방하라!

독일 공산당 지도자 에른스트 테일만은 1933년 3월 3일 게슈타포에 의해 체포되었다. 테일만은 용기와 인격을 갖춘 인물로 파시즘과 전쟁에 대한 저항의 상징이 되었다. 11년간의 혹독한 감옥 생활 후, 1944년 8월 18일 히틀러의 개인적인 명령에 따라 부헨발트 강제수용소에서 처형되었다.

VI Giải phóng Thaelmann!

Ernst Thälmann, chủ tịch Đảng Cộng sản Đức, bị Gestapo bắt ngày 3 tháng 3 năm 1933. Thälmann là người có tính cách và lòng dũng cảm, nhanh chóng trở thành biểu tượng của sự phản kháng chống phát xít và chiến tranh. Sau 11 năm bị giam cầm trong điều kiện đặc biệt khắc nghiệt, ông bị hành quyết theo lệnh cá nhân của Hitler tại trại tập trung Buchenwald vào ngày 18 tháng 8 năm 1944.

ID Bebaskan Thaelmann!

Ernst Thälmann, pemimpin Partai Komunis Jerman, ditangkap oleh Gestapo pada tanggal 3 Maret 1933. Thälmann adalah seorang yang berani dan berkarakter, yang dengan cepat menjadi simbol perlawanan terhadap fasisme dan perang. Setelah 11 tahun dipenjara dalam kondisi yang sangat sulit, ia dieksekusi atas perintah pribadi Hitler di kamp konsentrasi Buchenwald pada tanggal 18 Agustus 1944.

MS Bebaskan Thaelmann!

Ernst Thälmann, pemimpin Parti Komunis Jerman, ditangkap oleh Gestapo pada 3 Mac 1933. Thälmann ialah seorang yang berani dan berkarakter, yang dengan cepat menjadi simbol penentangan terhadap fasisme dan perang. Selepas 11 tahun dipenjara dalam keadaan yang sangat sukar, beliau dihukum bunuh atas perintah peribadi Hitler di kem tahanan Buchenwald pada 18 Ogos 1944.

TH ปลดปล่อยเทลมันน์!

เอิร์นส์ เทลมันน์ ผู้นำพรรคคอมมิวนิสต์เยอรมนี ถูกเกสตาโปจับกุมเมื่อวันที่ 3 มีนาคม 1933 เทลมันน์เป็นคนที่มีความกล้าหาญและมีบุคลิกลักษณะที่โดดเด่น ซึ่งได้กลายเป็นสัญลักษณ์ของการต่อต้านลัทธิฟาสซิสต์และสงคราม หลังจากถูกคุมขังอย่างยากลำบากนานถึง 11 ปี เขาก็ถูกประหารชีวิตตามคำสั่งส่วนตัวของฮิตเลอร์ ที่ค่ายกักกันบูเคินวัลด์ เมื่อวันที่ 18 สิงหาคม 1944

VN Giải phóng Thaelmann!

Ernst Thälmann, chủ tịch Đảng Cộng sản Đức, bị Gestapo bắt ngày 3 tháng 3 năm 1933. Thälmann là người có tính cách và lòng dũng cảm, nhanh chóng trở thành biểu tượng của sự phản kháng chống phát xít và chiến tranh. Sau 11 năm bị giam cầm trong điều kiện đặc biệt khắc nghiệt, ông bị hành quyết theo lệnh cá nhân của Hitler tại trại tập trung Buchenwald vào ngày 18 tháng 8 năm 1944.

SW Befria Thaelmann!

Ernst Thälmann, ledare för det tyska kommunistpartiet, arresterades av Gestapo den 3 mars 1933. Thälmann var en man med stort mod och karaktär och blev snabbt en symbol för motståndet mot fascismen och kriget. Efter 11 år i fängelse under mycket svåra förhållanden avrättades han på order av Hitler i koncentrationslägret Buchenwald den 18 augusti 1944.

SQ Çlironi Thaelmann!

Ernst Thälmann, kryetari i Partisë Komuniste të Gjermanisë, u arrestua nga Gestapo më 3 mars 1933. Thälmann ishte një njeri me guxim dhe karakter, i cili shpejt u bë simbol i rezistencës kundër fashizmit dhe luftës. Pas 11 vitesh burgim në kushte jashtëzakonisht të vështira, ai u ekzekutua me urdhër personal të Hitlerit në kampin e përqendrimit Buchenwald më 18 gusht 1944.

SL Osvobodite Thaelmanna!

Ernst Thälmann, predsednik Komunistične stranke Nemčije, je bil 3. marca 1933 aretiran s strani Gestapa. Thälmann je bil človek velikega poguma in značaja, ki je hitro postal simbol upora proti fašizmu in vojni. Po 11 letih zaporov v izjemno težkih razmerah je bil usmrčen na osebno Hitlerjevo povelje v koncentracijskem taborišču Buchenwald 18. avgusta 1944.

HI थालमान को मुक्त करो!

अर्नस्ट थालमान, जर्मन कम्युनिस्ट पार्टी के नेता, को 3 मार्च 1933 को गेस्टापो द्वारा गिरफ्तार किया गया था। थालमान एक साहसी और चरित्रवान व्यक्ति थे, जो जल्द ही फासीवाद और युद्ध के प्रतिरोध का प्रतीक बन गए। 11 साल की लंबी कैद के बाद, जो बेहद कठिन परिस्थितियों में बिताई गई, उन्हें हिटलर के व्यक्तिगत आदेश पर बुचेनवाल्ड एकाग्रता शिविर में 18 अगस्त 1944 को मार दिया गया।

BN থালমান কে মুক্ত করো!

জার্মান কমিউনিস্ট পার্টির নেতা এর্নস্ট থালমান-কে ৩ মার্চ ১৯৩৩ সালে গেস্টাপো গ্রেপ্তার করে। থালমান ছিলেন সাহসী ও চরিত্রবান মানুষ, যিনি দ্রুত ফ্যাসিবাদ ও যুদ্ধের বিরুদ্ধে প্রতিরোধের প্রতীক হয়ে ওঠেন। ১১ বছর অত্যন্ত কঠিন পরিস্থিতিতে কারাবাসের পর, ১৮ আগস্ট ১৯৪৪ সালে হিটলারের ব্যক্তিগত নির্দেশে বুখেনওয়াল্ড কনসেন্ট্রেশন ক্যাম্পে তাঁকে হত্যা করা হয়।

SN Lefa Thaelmann!

Ernst Thälmann, setšoantšo sa Lefapha la Bokomonisi la Jeremane, o ile a tšoaroa ke Gestapo ka la 3 Hlakubele 1933. Thälmann e ne e le motho ea nang le sebete le tšoaneleho, ea ileng a fetoha setšoantšo sa ho hanyetsa fascism le ntoa kapele. Ka mor'a lilemo tse 11 a le teronkong maemong a thata haholo, o ile a bolaoa ka taelo ea Hitler ka kantle ho naha ea Buchenwald ka la 18 Phato 1944.

SO Xoreyn Thaelmann!

Ernst Thälmann, oo ahaa hoggaamiyaha Xisbiga Shuuciga ee Jarmalka, waxaa qabtay Gestapo 3-kii Maarso 1933. Thälmann waxa uu ahaa nin aad u geesi ah oo dabeecad leh, kaasoo si dhakhso leh u noqday astaan u ah dagaalka ka soo horjeedka fashiistaha iyo dagaalka. Ka dib 11 sano oo xabsi ah oo ku yimid xaalado aad u adag, waxaa lagu dilay amar shaqsiyeed oo ka yimid Hitler xarunta ciidamada ee Buchenwald 18-kii Agoosto 1944.

HA Saki Thaelmann!

Ernst Thälmann, shugaban Jam'iyyar Kwaminisanci ta Jamus, Gestapo ne suka kama shi a ranar 3 ga Maris 1933. Thälmann mutum ne mai ƙarfin hali da hali, wanda da sauri ya zama alamar juriya ga fascism da yaƙi. Bayan shekaru 11 a gidan yari a cikin yanayi mai wahala sosai, an kashe shi bisa umarnin kansa na Hitler a sansanin taro na Buchenwald a ranar 18 ga Agusta 1944.

YO Dá Thaelmann Sílẹ̀!

Ernst Thälmann, tí ó jẹ́ olórí Ẹgbẹ́ Kọ́múníìsì ti Jámánì, ni Gestapo mú ní March 3, 1933. Thälmann jẹ́ ènìyàn onígboyà àti onígboyà, tí ó yára di àmì ìdènà sí fascism àti ogun. Lẹ́yìn ọdún 11 nínú ẹ̀wọ̀n ní àwọn ipò líle koko, ó ti pa á ní àṣẹ ara ẹni Hitler ní ibùdó ìfojúsùn Buchenwald ní August 18, 1944.

SU Bebaskan Thaelmann!

Ernst Thälmann, pemimpin Partai Komunis Jerman, ditangkap oleh Gestapo pada tanggal 3 Maret 1933. Thälmann adalah seorang yang berani dan berkarakter, yang dengan cepat menjadi simbol perlawanan terhadap fasisme dan perang. Setelah 11 tahun dipenjara dalam kondisi yang sangat sulit, ia dieksekusi atas perintah pribadi Hitler di kamp konsentrasi Buchenwald pada tanggal 18 Agustus 1944.

SU Освободите Тельмана!

Эрнст Тельман, председатель Коммунистической партии Германии, был арестован гестапо 3 марта 1933 года. Тельман был человеком большого мужества и характера, который быстро стал символом сопротивления фашизму и войне. После 11 лет заключения в особенно тяжелых условиях он был казнен по личному приказу Гитлера в концентрационном лагере Бухенвальд 18 августа 1944 года.

SW Befria Thaelmann!

Ernst Thälmann, ledare för det tyska kommunistpartiet, arresterades av Gestapo den 3 mars 1933. Thälmann var en man med stort mod och karaktär och blev snabbt en symbol för motståndet mot fascismen och kriget. Efter 11 år i fängelse under mycket svåra förhållanden avrättades han på order av Hitler i koncentrationslägret Buchenwald den 18 augusti 1944.

TA விடுதலை தால்மன்!

ஜெர்மன் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் தலைவர் எர்ன்ஸ்ட் தால்மன் மார்ச் 3, 1933 அன்று கெஸ்டாபோவால் கைது செய்யப்பட்டார். தால்மன் ஒரு தைரியமான மற்றும் குணநலன் கொண்ட மனிதர், அவர் விரைவில் பாசிசம் மற்றும் போருக்கு எதிரான எதிர்ப்பின் அடையாளமாக மாறினார். 11 ஆண்டுகள் மிகவும் கடினமான சூழ்நிலையில் சிறைவாசம் அனுபவித்த பிறகு, ஆகஸ்ட் 18, 1944 அன்று புச்சென்வால்ட் வதை முகாமில் ஹிட்லரின் தனிப்பட்ட உத்தரவின் பேரில் அவர் தூக்கிலிடப்பட்டார்.

UR آزاد کرو تھالمان!

ارنسٹ تھالمان، جرمن کمیونسٹ پارٹی کے رہنما، کو 3 مارچ 1933 کو گیسٹاپو نے گرفتار کیا تھا۔ تھالمان ایک بہادر اور باکردار شخص تھے، جو جلد ہی فاشزم اور جنگ کی مخالفت کی علامت بن گئے۔ 11 سال کی طویل قید کے بعد، جو بہت مشکل حالات میں گزری، انہیں ہٹلر کے ذاتی حکم پر بوخن والڈ حراستی کیمپ میں 18 اگست 1944 کو مار دیا گیا۔

UZ Ozod qilinglar Thaelmann!

Ernst Thälmann, Germaniya Kommunistik partiyasining rahbari, 1933 yil 3 martda Gestapo tomonidan hibsga olingan. Thälmann jasur va xarakterli inson bo'lib, u tezda fashizm va urushga qarshi kurash ramziga aylandi. 11 yil og'ir sharoitda qamoqda o'tirgandan so'ng, u 1944 yil 18 avgustda Buchenvald konsentratsion lagerida Gitlerning shaxsiy buyrug'i bilan qatl etilgan.

VI Giải phóng Thaelmann!

Ernst Thälmann, chủ tịch Đảng Cộng sản Đức, bị Gestapo bắt ngày 3 tháng 3 năm 1933. Thälmann là người có tính cách và lòng dũng cảm, nhanh chóng trở thành biểu tượng của sự phản kháng chống phát xít và chiến tranh. Sau 11 năm bị giam cầm trong điều kiện đặc biệt khắc nghiệt, ông bị hành quyết theo lệnh cá nhân của Hitler tại trại tập trung Buchenwald vào ngày 18 tháng 8 năm 1944.

YI ליבערירט טהעלמאן!

ערנסט טהעלמאן, דער פירער פון דער קאמוניסטישער פארטיי פון דייטשלאנד, איז ארעסטירט געווארן דורך דער געסטאפא דעם 3טן מערץ 1933. טהעלמאן איז געווען א מענטש מיט גרויסן מוט און כאראקטער, וואס האט זיך שנעל פארוואנדלט אין א סימבאל פון ווידערשטאנד קעגן פאשיזם און מלחמה. נאך 11 יאר טורמע אונטער זייער שווערע באדינגונגען, איז ער דורכגעפירט געווארן אויף הענטישן באפעל פון היטלער אין דער קאנצענטראציע לאגער בוכענוואלד דעם 18טן אויגוסט 1944.

ZU Sulelani Thaelmann!

Ernst Thälmann, umongameli weQela Lamakhomanisi laseJalimane, wabanjwa yiGestapo ngomhla ka-3 Matshi 1933. UThälmann wayeyindoda enesibindi nesimilo, owathi ngokushesha waba yisimbo sokuchasana nobufascism nempi. Ngemva kweminyaka eyi-11 evalelwe ezimweni ezinzima kakhulu, wabulawa ngomyalelo wakhe siqu kaHitler enkambini yokuhlushwa yaseBuchenwald ngomhla ka-18 Agasti 1944.

HA Saki Thaelmann!

Ernst Thälmann, shugaban Jam'iyyar Kwaminisanci ta Jamus, Gestapo ne suka kama shi a ranar 3 ga Maris 1933. Thälmann mutum ne mai ƙarfin hali da hali, wanda da sauri ya zama alamar juriya ga fascism da yaƙi. Bayan shekaru 11 a gidan yari a cikin yanayi mai wahala sosai, an kashe shi bisa umarnin kansa na Hitler a sansanin taro na Buchenwald a ranar 18 ga Agusta 1944.

SW Befria Thaelmann!

Ernst Thälmann, ledare för det tyska kommunistpartiet, arresterades av Gestapo den 3 mars 1933. Thälmann var en man med stort mod och karaktär och blev snabbt en symbol för motståndet mot fascismen och kriget. Efter 11 år i fängelse under mycket svåra förhållanden avrättades han på order av Hitler i koncentrationslägret Buchenwald den 18 augusti